

LITURGIA DAS HORAS

VÉSPERAS-II DE DOMINGO

000

Música de

ANTÓNIO AZEVEDO OLIVEIRA

Acompanhamentos de

JORGE ALVES BARBOSA

VÉSPERAS-II DE DOMINGO

INVITATÓRIO – HINO – SALMOS – RESPONSÓRIO BREVE – CÂNTICO EVANGÉLICO
PARA OS QUATRO DOMINGOS DO TEMPO COMUM

Música de
ANTÓNIO AZEVEDO OLIVEIRA

Acompanhamentos de
JORGE ALVES BARBOSA

Viana do Castelo – 2021

*As Vésperas celebram-se à tarde, ao declinar do dia,
a fim de agradecermos tudo quanto neste dia nos foi dado
e ainda o bem que nós próprios tenhamos feito.
Com esta oração, que fazemos subir como incenso
na presença do Senhor, e em que o erguer das nossas mãos
é como o sacrifício vespertino, recordamos também a obra da Redenção.
E, num sentido mais sagrado, podem ainda evocar
quer aquele verdadeiro sacrifício vespertino que o nosso Salvador
confiou aos Apóstolos, na Última Ceia,
ao inaugurar os sacrossantos mistérios da Igreja,
quer aquele sacrifício vespertino que, no dia seguinte, no fim dos tempos,
Ele ofereceu ao Pai, erguendo as mãos para a salvação do mundo inteiro.*

*Promover-se-á a sua celebração pública e comunitária,
principalmente entre as pessoas que vivem em comunidade.*

INSTRUÇÃO GERAL SOBRE A LITURGIA DAS HORAS, n. 39-40

APRESENTAÇÃO

No sentido de celebrar, com o canto, o *Ofício de Vésperas*, nas tardes de Domingo, pela comunidade do Seminário Conciliar de Braga, procurando ainda motivar a participação das assembleias que habitualmente se reúnem para as celebrações na Igreja de São Paulo, adstrita ao mesmo Seminário, foram compostas melodias para os formulários dos quatro Domingos do Tempo Comum pelo P. António Azevedo de Oliveira, disponibilizadas então num opúsculo prefaciado pelo Arcebispo Primaz, Dom Jorge Ferreira da Costa Ortiga.

Este repertório musical foi entretanto adoptado no Seminário de Viana do Castelo, vindo a ser cantado habitualmente pela sua pequena comunidade, nas celebrações que iniciam as actividades de cada semana, no Domingo ao fim da tarde. A minha responsabilidade na formação litúrgico-musical dos respectivos alunos bem como a preparação técnica dos organistas, em fase de iniciação ao teclado, fez com que me tenha ocorrido a realização do respectivo acompanhamento, não só para o facultar aos jovens organistas, mas também, para lhes fornecer mais um meio de adestramento técnico e de formação litúrgico musical.

Assim, a realização do trabalho aqui apresentado pauta-se pelos seguintes objectivos:

1. Facultar o acompanhamento do *Canto de Vésperas* nas celebrações da comunidade;
2. Promover o desenvolvimento da aprendizagem dos alunos, ao nível da técnica de teclado, por meio de uma proposta de dificuldade progressiva;
3. Proporcionar uma abordagem – pela prática da música escrita – da técnica do acompanhamento improvisado da melodia ao teclado;
4. Iniciar à compreensão do estilo de acompanhamento da música sacra e da linguagem modal quando é o caso;
5. Facultar aos organistas a identificação de recursos mais elaborados de acompanhamento: imitação, cânone, desenvolvimento;
6. Sensibilizar os organistas e cantores para a relação especial música / texto, quanto ao estilo de escrita musical e aos recursos a utilizar na relação com o canto.

Em função disto, tive o cuidado de escrever acompanhamentos baseados numa estrutura preferencialmente simples, assente em duas ou três vozes, limitado aos Manuais, variando os recursos utilizados em função do estilo de cada cântico e respectivas melodias: *Hino*, *Salmo* – de conteúdos e temáticas variadas, apesar de o texto do 1.º Salmo e o Cântico se repetirem nos quatro formulários, embora com Antífonas diferentes – *Cântico Evangélico* (Magnificat) que não sendo tido em conta na proposta original pois tem Antífona própria para cada Domingo, proponho aqui a utilização dos quatro tons salmódicos gregorianos mais simples. Proponho ainda a execução de um *Hino* diferente para cada um dos quatro Domingos. Na mesma ordem de ideias, sugere-se a execução alternada dos dois formulários do *Invitatório* e do *Responsório Breve* tal como acontece no texto da *Liturgia das Horas*, com a respectiva música. A dimensão técnica e didáctica destes acompanhamentos envolve a indicação da respectiva dedilhação, ajudando a um contacto progressivo com as dificuldades surgidas e respectivas soluções.

Contribuímos, deste modo, para a realização, aqui também, do propósito que animou Johann Sebastian Bach a compor o *Orgelbüchlein* (Pequeno livro de Órgão): “proclamar a glória de Deus e promover a instrução do próximo”.

Viana do Castelo, 15 de Outubro de 2021.

Jorge Alves Barbosa

DOMINGO – I

VÉSPERAS II DE DOMINGO

INVITATÓRIO

Prelúdio

Moderato

Órgão

The musical score is written for organ and consists of two systems. The first system is marked 'Moderato' and begins with a dynamic of 'f' (forte). The music is in 3/4 time and D major. The first system contains 10 measures, with the first measure starting with a triplet of eighth notes. The second system contains 5 measures, with the first measure starting with a triplet of eighth notes. The score includes various fingering numbers (1-5) and articulation marks. The piece concludes with a final chord in the right hand and a final note in the left hand.

INVITATÓRIO / DIÁLOGO

PRESIDENTE: **Assembleia** **Cantor ou Assembleia**

Voz *f* Deus, vin - de em nos - so au - xí - lio! Se - nhor, so - cor - rei - nos e sal - vai - nos! Gló - ri - a ao Pai e ao Fi - lho

Órgão *f*

10 **Assembleia** 15

e ao Es - pí - ri - to San - to; Co - mo e - ra no prin - cí - pio, a - go - ra e sem - pre. A - men. A - le - lu - ial.

The musical score is written for voice and organ. The voice part is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The organ part is in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The score is divided into three sections: a vocal introduction by the President, a main assembly part, and a concluding assembly part. The organ accompaniment features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. The lyrics are in Portuguese and describe the Holy Spirit and the beginning of time.

DOMINGO I

HINO

Moderato

Voz

p Vós, Se - nhor, que a luz cri - as - tes E a mes - ma luz or - de - nas - tes

Órgão

p

2 3 5

10

Em ful - gor e har - mo - ni - a Ao ri - tmo do di - a a di - a

1 2 3 4 5

*2. Que ao mundo destes origem,
Entre abismos de vertigem;
Manhã e tarde fizestes.
Tudo foi como quisestes.*

*4. Que a porta do céu se renda
Ante a prece e a oferenda
Com que, em remédio vital,
Se cure, em nós, todo o mal.*

*6. Ouvi-nos, Pai infinito,
Vós também, Filho bendito,
Que no santo Amor ardente
Reinais agora e p'ra sempre.*

*3. Nossos rogos, nossos prantos,
Nossos clamores e cantos,
Piedoso, ouvi, ó Deus,
Senhor da terra e dos céus.*

*5. Fugindo de todo o perigo,
Salvaremos do castigo
A vida que há-de voltar
A ser pura e a Vós chegar.*

DOMINGO I

1. SALMO

Antífona 1

Moderato

Voz

mf O Se - nhor es - ten - de rá de Si - ão o cep - tro do teu po -

Órgão

mf

f

der, e rei - na - rá e - ter - na - men - te. A - le - lu - ia!

5

10

1 2 2 5 4 3

3 5 4 2

5 3 5

1 2

4 4

Salmo 109

O Messias, Rei e Sacerdote

É necessário que Ele reine até que tenha posto todos os inimigos debaixo dos seus pés. (1Cor 15, 25)

1. Disse o Senhor ao meu Senhor: "senta-te à mi - nha di - rei - ta Até que eu faça de teus inimigos escabelo de teus pés".

2. O Senhor estenderá de Sião o ceptro do **teu** poder *
e tu dominarás no meio dos teus inimigos.

3. A ti pertence a realza desde o dia em que nasceste + nos esplendores da **santidade** *
antes da aurora, como orvalho, eu **te** gerei.

4. O Senhor jurou e não se **arrependerá**: *
"Tu és sacerdote para sempre + segundo a ordem de **Melquisedech**

5. O Senhor, à tua direita, »
esmagará os reis no dia da **sua** ira.

6. A camnho beberá **da** torrente *
por isso erguerá a **sua** frente.

7. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito Santo *
como era no princípio, agora e **sempre**. Amen.

DOMINGO I

2. SALMO

Antifona 2

Moderato

Voz

Órgão

f

1

4

2

f

5

sen - ça do Se - nhor. A - le - lu - ia!

3

4

5

2

1

2

3

4

Salmo 113 A

Israel liberta-se do Egipto. As maravilhas do Êxodo

*Sabei que tambem vós, que renunciastes a este mundo, subistes do Egipto.
(Santo Agostinho)*

10

1. Quando Israel saiu do E - gip - to Quando a casa de Jacob se afastou do po - vo es - tan - gei - ro;

2. Judá tornou-se o Santuário **do** Senhor *
e Israel o **seu** domínio.

3. O mar viu e **recuou** *
e o Jordão **voltou** atrás.

4. Os montes saltaram **como** carneiros *
como cordeiros **as** colinas.

5. Que tens, ó mar, para **assim** fugires? *
e tu, Jordão, para **voltares** atrás?

6. Montes, porque saltais **como** carneiros? *
e vós, colinas, **como** cordeiros?

7. Treme, ó terra, diante **do** Senhor, *
diante do Deus **de** Jacob.

8. Que transformou o **rochedo** em lago *
e a pedra em **fonte** de água.

9. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito Santo *
como era no princípio, agora e **sempre**. Amen.

DOMINGO I
CÂNTICO

Antífona 3

Andante

Voz

f O Se - nhor om - ni - po - ten - te rei - na em to - da a ter - ra.

Órgão

f

f A le - lu - ia, *ff* A le - lu - ia!

5

3

2

1 2 1 1

7

5

10

1

2

3

4

5

1

2

1 3 4

Cântico (Ap 19, 1-7)

As núpcias do Cordeiro

C **A**

A - le - lu - ia! A salvação, a glória e o poder ao
Louvai o Senhor nosso Deus todos nos - so Deus
O Senhor Deus omnipotente reina em os seus ser - vos
Chegaram as núpcias do Cor - dei - ro
Glória ao Pai e ao Filho e ao Espí - ri - to San - to

15 **C** **A** 20

Porque são verdadeiros e justos os seus jul - ga - men - tos. A - le - lu - ia, A - le - lu - ia!
E vós todos os que O temeis, peque - nos e gran - des.
Exultemos de alegria e demos glória ao seu no - me.
E a sua Esposa está pre - pa - ra - da.
Como era no princípio, agora e sem - pre. A - men.

RESPONSÓRIO BREVE

Cantor **5 Assembleia** **Cantor**

Voz

Bendito se - jais, Se - nhor, no firmamen - to dos céus. Bendito se - jais, Se - nhor, no firmamen - to dos céus. A Vós o louvor e a glória

Órgão

10 **Assembleia** **Cantor** 15 **Assembleia** 20

pa - ra sem - pre, No firmamen - to dos céus. Glória ao Pai e ao Fi - lho e ao Espí - ri - to San - to Bendito se - jais, Se - nhor, no firmamen - to dos céus.

CÂNTICO EVANGÉLICO - 1

2. Tom Gregoriano

Cântico

A alegria da alma no Senhor
(Lc 1, 46-55)

2.º Tom

A mi - nha alma glorifica o Se - nhor. E o meu espírito se alegra em Deus meu Sal - va - dor.

Órgão

2. Porque pôs os olhos na humildade da sua **serva** *
de hoje em diante ma chamarão bem-aventurada todas as **gerações**.

3. O Todo-Poderoso fez em mim **maravilhas** *
Santo é o seu nome.

4. A sua misericórdia se estende de geração em geração *
sobre aqueles **que** O temem.

5. Manifestou o poder do seu **braço** *
e dispersou **os** soberbos.

6. Derrubou os poderosos de seus **tronos** *
e exaltou os **humíldes**.

7. Aos famintos encheu de **bens** *
e aos ricos despediu de **mãos** vazias.

8. Acolheu a Israel, seu **servo** *
lembrado da sua misericórdia.

9. Como tinha prometido a nossos **pais** *
a Abraão e à sua descendência **para sempre**.

10. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito **Santo** *
como era no **rpíncipio**, agora e **sempre**. Amen.

DOMINGO – II

VÉSPERAS II DE DOMINGO

INVITATÓRIO

Prelúdio - II

Moderato ♩ = 63

Órgão

ff *f* *f* *libre*

4 5 4 3 5 4 2 3 5 4 5 5

1 2 3 2 5 4

10 5 15

4 3 2 3 2 2 2 1 1 1 1 1 1 1

1 4 4

INVITATÓRIO / DIÁLOGO

PRESIDENTE: **Assembleia** **Cantor ou Assembleia**

Voz *f* Deus, vin - de em nos-so au - xí - lio! Se - nhor, so - cor - rei - nos e sal - vai - nos! Gló - ri - a ao Pai e ao Fi - lho

Órgão *f*

10 **Assembleia** 15

e ao Es - pí - ri - to San - to; Co - mo e - ra no prin - cí - pio, a - go - ra e sem - pre. A - men. A - le - lu - ia!

The musical score is written for voice and organ. The voice part is in a 3/4 time signature with a key signature of one sharp (F#). The organ part is in a 3/4 time signature with a key signature of one sharp (F#). The score is divided into three main sections. The first section is for the President, the second for the Assembly, and the third for the Cantor or Assembly. The organ part features complex fingering and dynamics, including a forte (f) dynamic. The lyrics are in Portuguese and describe the Holy Spirit and the Trinity.

DOMINGO II

HINO

Moderato

Voz

mf Na gló - ria do teu ros - to con - tem - pla - mos, Je - sus, Fi - lho U - ni - gé - ni - to de Deus, _____ A

Órgão

mf

f

10

be - le - za di - vi - na que flo - res - ce Nas mo - ra - das e - ter - nas lá dos Céus. _____

*2. Se a luz da eterna vida que pregaste
As trevas deste mundo recusaram,
Dá, Deus benigno, a Tua plenitude
Àqueles que em Ti creram e Te amaram.*

*3. Companheiro do homem peregrino
Através dos perigos desta vida,
Conduz os nossos passos sempre firmes
A caminho da Terra Prometida.*

*4. Louvor e glória a Ti, ó Pai celeste,
E ao Filho, Tua imagem e esplendor,
E ao Espírito de ambos procedente,
Ambos unindo num eterno amor.*

DOMINGO II

1. SALMO

Antífona 1

Moderato

mf

Voz

Je - sus Cris - to é sa - cer - do - te pa - ra sem - pre, se - gun - do a

mf

Órgão

2

5

2

3

1 2 1

10

or - dem de Mel - qui - se - dech. A - le - lu - ia!

3

1 4 5

2 1

1 2 1

Salmo 109

O Messias, Rei e Sacerdote

É necessário que Ele reine até que tenha posto todos os inimigos debaixo dos seus pés. (1Cor 15, 25)

1. Disse o Senhor ao meu Senhor: "senta-
te à mi-nha di-rei - ta Até que eu faça de teus inimigos esca -
be - lo de teus pés.

2. O Senhor estenderá de Sião o **ceptro** do teu poder *
e tu dominarás no meio **dos** teus inimigos.

3. A ti pertence a realeza desde o dia em que nasceste + nos esplendores da santidade *
antes da aurora, como orvalho, eu te gerei.

4. O Senhor jurou e não se **arrependerá**: *
"Tu és sacerdote para sempre + segundo a ordem **de** Melquisedech.

5. O Senhor, à tua direita, »
esmagará os reis no **dia** da sua ira.

6. A camnho **beberá** da torrente *
por isso **erguerá** a sua frente.

7. Glória ao Pai e ao Filho e ao **Espírito Santo** *
como era no princípio, **agora** e sempre. Amen.

DOMINGO II

2. SALMO

Antifona 2

Moderato

Voz

Órgão

5

ceu e a ter - ra. A - le - lu - ia!

The musical score is written for a voice and organ. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Moderato'. The score is divided into two systems. The first system contains the first four measures of music. The voice part begins with a whole rest in the first measure, followed by the lyrics 'A pa - la - vra do Se - nhor fez o'. The organ accompaniment consists of a right hand with chords and a left hand with a simple bass line. The second system contains the next four measures, starting with measure 5. The voice part continues with the lyrics 'ceu e a ter - ra. A - le - lu - ia!'. The organ accompaniment continues with similar harmonic support. Fingerings are indicated with numbers 1-5 for the right hand and 1-3 for the left hand. A fermata is placed over the final note of the voice part in the second system.

Salmo 113 B

Louvor ao Deus verdadeiro

Convertestes-vos dos ídolos a Deus, para servirdesw ao Deus vivo e verdadeiro.
(1Tes 1, 9)

10

1. Não a nós, Senhor, não a nós, Mas ao vosso nome dai glória + de - li - da de
pela vossa misericórdia e fi

5

4

3

1

4

3

34

3

2. Porque **diriam** os povos: *
"Onde está o seu Deus?"

3. O nosso Deus **está** no céu *
e faz tudo quanto **lhe** apraz.

4. Os ídolos dos gentios são **ouro** e prata *
são obras das mãos do homem.

5. Têm boca e não **falam** *
têm olhos e não **vêm**.

6. Têm ouvidos e não **ouvem** *
têm nariz, mas **sem** olfacto.

7. Têm mãos e não **palpam**, *
têm pés e não **andam**.

8. Nem sua **garganta** *
articula qualquer som.

9. Seja, como eles os **que** os fazem *
e quantos põem neles a sua **confiança**.

10. A casa de Israel confia **no** Senhor *
Ele é o seu auxílio e o **seu** escudo;

11. A casa de Aarão confia **no** Senhor *
Ele é o seu auxílio e o **seu** escudo.

12. Os que temem o Senhor **confiam** no Senhor *
Ele é o seu auxílio e o **seu** escudo.

13. O Senhor lembra-se de nós *
e nos **abençoa**

14. **Abençoa** a casa de Israel *
abençoa a casa de Aarão,

15. **Abençoa** os que temem o Senhor *
abençoa **pequenos** e grandes.

16. O Senhor vos faça **prosperar** *
a vós e a **vossos** filhos.

17. Sede **abençoados** pelo Senhor *
que fez o céu e a terra

18. O céu é a morada **do** Senhor, *
a terra deu-a aos **filhos** dos homens.

19. Não são os mortos que louvam o Senhor *
nem quantos descem **ao** silêncio.

20. Mas nós, os vivos, **bendizemos** o Senhor *
agora e **para** sempre.

21. Glória ao Pai e al Filho e ao Espírito Santo *
como era no princípio, agora e **sempre**. Amen.

DOMINGO II

CÂNTICO

Antifona 3

Andante

Voz

f

Lou - vai o Se - nhor, vós to - dos os seus ser - vos, pe -

Órgão

ff

que - nos e gran - des! A - le - lu - ia!

4 2 1 12 45 2 34 5 1 2

Cântico (Ap 19, 1-7)

As núpcias do Cordeiro

10 **C** *mf*

A - le - lu - ia! A salvação, a glória e o poder ao nos - so Deus_____ A - le - lu - ia!
Louvai o Senhor nosso Deus todos os seus ser - vos
O Senhor Deus omnipotente reina em to - da a ter - ra
Chegaram as núpcias do Cor - dei - ro
Glória ao Pai e ao Filho e ao Espí - ri - to San - to

mf

2 4 4 5 3 2

C 15 **A** *f* 20

Porque são verdadeiros e justos os seus jul - ga - men - tos. A - le - lu - ia!_____ A - le - lu - ia!_____
E vós todos os que O temeis, peque - nos e gran - des.
Exultemos de alegria e demos glória ao Seu no - me
E a sua Esposa está pre - pa - ra - da.
Como era no princípio, agora e sem - pre. A - men.

1 1 2 1 2 3 5 4 2

RESPONSÓRIO BREVE

Cantor **5 Assembleia** **Cantor**

Voz

Grande é o Se-nhor admirável é o seu po-der Grande é o Se-nhor admirável é o seu po-der Infinita é a sua sa

Órgão

10 **Assembleia** **Cantor** 15 **Assembleia** 20

be-do-ri - a Admirável é o seu po-der. Glória ao Pai e ao Fi - lho e ao Espí - ri - to San - to Grande é o Se-nhor, admirável é o seu po-der.

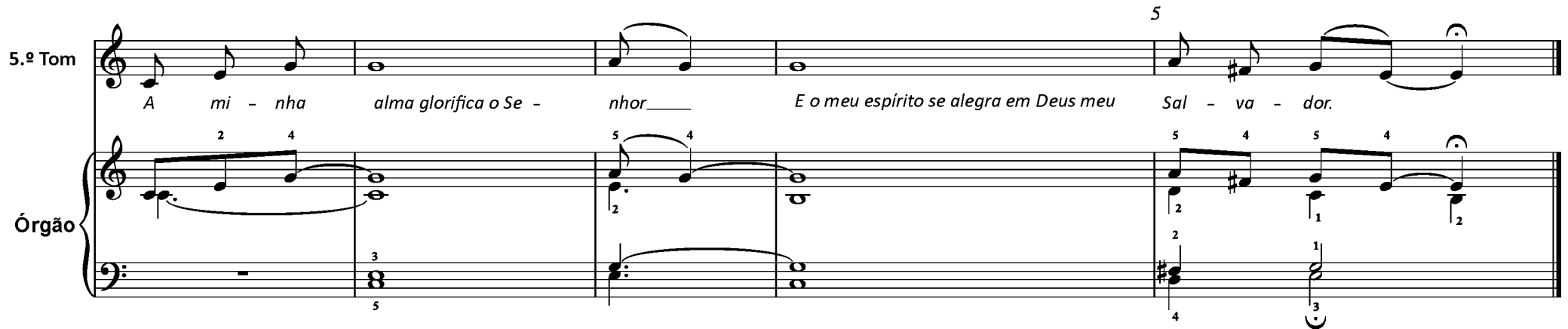
CÂNTICO EVANGÉLICO - 2

5. Tom Gregoriano

Cântico

A alegria da alma no Senhor
(Lc 1, 46-55)

5.º Tom



A mi - nha alma glorifica o Se - nhor. E o meu espírito se alegra em Deus meu Sal - va - dor.

Órgão

2. Porque pôs os olhos na humildade da sua **serva** *
de hoje em diante ma chamarão bem-aventurada todas as **gerações**

3. O Todo-Poderoso fez em mim maravilhas *
Santo é o seu nome.

4. A sua misericórdia se estende de geração em geração *
sobre aqueles **que** O temem.

5. Manifestou o poder do seu **braço** *
e dispersou **os** soberbos.

6. Derrubou os poderosos de seus **tronos** *
e exaltou os **humildes**.

7. Aos famintos encheu de **bens** *
e aos ricos despediu de **mãos** vazias.

8. Acolheu a Israel, seu **servo** *
lembrado da sua misericórdia.

9. Como tinha prometido a nossos **pais** *
a Abraão e à sua descendência **para sempre**.

10. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito **Santo** *
como era no **rpincípio**, agora e **sempre**. Amen.

DOMINGO – III

VÉSPERAS II DE DOMINGO

INVITATÓRIO

Prelúdio

Moderato

Órgão

f

3 3 5 3 1 1 2 5 4 3

2 3 2 1 2 1 1 1 1 3 2 1

3 5 3 4 2 3 4 3

10 15

2 2 1 3 2 1 1 1

4 3 5

INVITATÓRIO / DIÁLOGO

PRESIDENTE: **Assembleia** **Cantor ou Assembleia**

Voz *f* Deus, vin - de em nos - so au - xí - lio! Se - nhor, so - cor - rei - nos e sal - vai - nos! Gló - ri - a ao Pai e ao Fi - lho

Órgão *f*

10 **Assembleia** 15

e ao Es - pí - ri - to San - to; Co - mo e - ra no prin - cí - pio, a - go - ra e sem - pre. A - men. A - le - lu - ial.

The musical score is written for voice and organ. The voice part is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The organ part is in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The score is divided into three sections. The first section is for the President, the second for the Assembly, and the third for the Cantor or Assembly. The organ part features various techniques such as triplets, sixteenth-note runs, and sustained chords. The lyrics are in Portuguese and describe the Holy Spirit and the beginning of time.

DOMINGO III

HINO

Andante

Voz

mf Deus e - ter - no Cri - a - dor, De to - das as coi - sas, vin - de, En - cher

Órgão

mf

de luz e des - can - so As ho - ras da nos - sa noi - te.

10

*2. Com o saudável repouso
A quem por vós trabalhou,
Restaurai as nossas forças
E elevai as nossas almas.*

*4. Suba até Vós nosso canto,
Brote o hino mais ardente;
Senhor, nós Vos adoramos
Com um amor puro e santo*

*6. Pai de bondade e perdão,
Glória a Vós e ao Vosso Filho;
Com o Espírito Paráclito,
Pelos séculos sem fim.*

*3. Nós Vos louvamos, Senhor,
Nós Vos cantamos, ao fim
Do dia que a Vossa graça
Nos ajudou a viver.*

*5. E quando cair a noite,
Quando descerem as sombras,
Seja então a nossa fé
Mais fervorosa e ardente.*

DOMINGO III

1. SALMO

Antífona 1

Moderato

Voz

mf *f* 5

Dise - se o Se - nhor ao meu Se - nhor: "Sen - ta - te à

Órgão

mf *f* *f* 10

mi - nha di - rei - ta". A - le - lu ia!

The musical score is written for a voice and organ. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Moderato'. The score is divided into two systems. The first system contains measures 1 through 5. The second system contains measures 6 through 10. The organ part features various fingering numbers (1-5) and dynamic markings (*mf*, *f*). The vocal line includes lyrics in Portuguese. The organ part includes a 3/4 time signature change in measure 6 and a 2/4 time signature change in measure 7.

Salmo 109

O Messias, Rei e Sacerdote

É necessário que Ele reine até que tenha posto todos os inimigos debaixo dos seus pés. (1Cor 15, 25)

1. Disse o Senhor ao meu Senhor: "senta-te à mi -
nha di - rei - ta Até que eu faça de teus inimigos escabelo de teus pés".

2. O Senhor estenderá de Sião o **teu** poder *
e tu dominarás no meio dos teus inimigos.

3. A ti pertence a realeza desde o dia em que nasceste + nos esplendores da **santidade** *
antes da aurora, como orvalho, eu **te** gerei.

4. O Senhor jurou e não se **arrependerá**: *
"Tu és sacerdote para sempre + segundo a ordem de Melquisedech

5. O Senhor, à tua direita, »
esmagará os reis no dia da **sua** ira.

6. A **camnho** beberá **da** torrente *
por isso erguerá a **sua** fronte.

7. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito Santo *
como era no princípio, agora e **sempre**. Amen.

DOMINGO III

2. SALMO

Antífona 2

Moderato

Voz

mf

5

O Se - nhor mi - se - ri - cor - di - o - so _____ ins - ti - tu - iu um me - mo - ri -

Órgão

mf

1

1

2

1

3

1

1

10

al das su - as ma - ra - vi - lhas. A - le - lu - ia!

f

1

2

3

4

5

1

5

Salmo 110

As obras do Senhor

*Grandes e admiráveis são as vossas obras, Senhor Deus omnipotente.
(Ap 15, 3)*

15

1. Louvarei o Senhor de todo o co - ra - ção, No conselho dos justos e na As-sem - blei - a.

2. *Grandes são as oibras do Senhor * admiráveis para os que nelas meditam*

3. *A sua obra é esplendor e majestade; * e a sua justiça permanece para sempre.*

4. *Instituiu um memorial das suas maravilhas, * o Senhor é misericordioso e compassivo.*

5. *Deu sustento àqueles que O temem, * e jamais se esquecerá da Sua aliança.*

6. *Fez ver ao seu povo a força das suas obras * para lhe dar a herança das nações.*

7. *Fieis e justas são as obras das suas mãos * imutáveis todos os seus preceitos.*

8. *Irrevogáveis pelos séculos dos séculos * estabelecidos na rectidão e na verdade.*

9. *Enviou a redenção ao Seu povo + firmou com ele uma aliança eterna * Santo e venerável é o Seu nome.*

10. *O temor do Senhor é o princípio de sabedoria + são prudentes todos os que a praticam * o louvor do Senhor permanece eternamente.*

11. *Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito Santo * como era no princípio, agora e sempre. Amen.*

DOMINGO III

CÂNTICO

Andante

Antífona 3

Voz

f

O Se - nhor o - mni - po - ten - te rei - na em to - da a

Órgão

f

ter - ra. A - le - lu - ia

5

2 4 5 4 4 4 2

1 1 2 2 1 2

5 4

Cântico (Ap 19, 1-7)

As núpcias do Cordeiro

C **10** **A**

mf A - le - lu - ia! A salvação, a glória e o poder ao
Louvai o senhor nosso Deus todos nos - so Deus *mf* A - le - lu - ia!
O Senhor Deus omnipotente reina em os seus ser - vos
Chegaram as núpcias do Cor - dei - ro
Glória ao Pai e ao Filho e ao Espí - ri - to San - to

mf *mf*

C **15** **A**

Porque são verdadeiros e justos os seus jul - ga - men - tos. *ff* A - le - lu - ia! A - le - lu - ia!
E vós todos os que O temeis, peque - nos e gran - des.
Exultemos de alegria e demos glória ao seu no - me
E a sua Esposa está pre - pa - ra - da.
Como era no princípio, agora e sem - pre. A - men.

ff

RESPONSÓRIO BREVE

Cantor **5 Assembleia** **Cantor**

Voz

Bendito se - jais, Se-nhor, no firmamen - to dos céus. Bendito se - jais, Se-nhor, no firmamen - to dos céus. A Vós o louvor e a glória

Órgão

10 **Assembleia** **Cantor** 15 **Assembleia** 20

pa-ra sem-pre, No firmamen - to dos céus. Glória ao Pai e ao Fi - lho e ao Espí - ri - to San - to Bendito se - jais, Se-nhor, no firmamen - to dos céus.

CÂNTICO EVANGÉLICO - 3

6. Tom Gregoriano

Cântico

A alegria da alma no Senhor
(Lc 1, 46-55)

6.º Tom

A mi - nha alma glorifica o Se - nhor... E o meu espírito se alegra em Deus meu Sal - va - dor.

Órgão

2. Porque pôs os olhos na humildade da sua serva *
de hoje em diante ma chamarão bem-aventurada **todas** as gerações.

3. O Todo-Poderoso fez em mim **maravilhas** *
Santo é o seu nome.

4. A sua misericórdia se estende de geração em **geração** *
sobre **aqueles** que O temem.

5. Manifestou o poder **do seu braço** *
e **dispersou** os soberbos.

6. Derrubou os poderosos **de seus tronos** *
e **exaltou** os humildes.

7. Aos famintos **encheu de bens** *
e aos ricos **despediu** de mãos vazias.

8. Acolheu a **Israel**, seu servo *
lembrado da sua misericórdia,

9. Como tinha prometido a **nossos pais** *
a **Abraão** e à sua descendência para sempre.

10. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito Santo *
como era no **rpincípio**, **agora** e sempre. Amen.

DOMINGO – IV

VÉSPERAS II DE DOMINGO

INVITATÓRIO

Prelúdio - II

Moderato ♩ = 63

Órgão

The musical score is written for organ and consists of two systems. The first system begins with a forte (*ff*) dynamic and a tempo marking of *Moderato* with a quarter note equal to 63 (♩ = 63). The music is in 3/4 time and features a key signature of one sharp (F#). The right hand part includes a melodic line with various articulations and fingerings (e.g., 4, 5, 4, 3, 5, 4, 5, 5). The left hand part provides a bass line with fingerings (e.g., 1, 2, 3, 2, 5, 4) and a dynamic marking of *f*. The second system continues the piece, starting with a *libre* (ad libitum) marking. It features complex chordal textures and melodic lines with fingerings (e.g., 4, 3, 2, 3, 2, 2, 2, 1, 1, 1, 1, 1, 1) and articulations. The system concludes with a final cadence.

INVITATÓRIO / DIÁLOGO

PRESIDENTE: **Assembleia** **Cantor ou Assembleia**

Voz *f* Deus, vin - de em nos-so au - xí - lio! Se - nhor, so - cor - rei - nos e sal - vai - nos! Gló - ri - a ao Pai e ao Fi - lho

Órgão *f*

10 **Assembleia** 15

e ao Es - pí - ri - to San - to; Co - mo e - ra no prin - cí - pio, a - go - ra e sem - pre. A - men. A - le - lu - ia!

The musical score is written for voice and organ. The voice part is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The organ part is in bass clef with the same key signature and time signature. The score is divided into three main sections. The first section, labeled 'PRESIDENTE:', consists of two measures of music. The second section, labeled 'Assembleia', consists of five measures of music. The third section, labeled 'Cantor ou Assembleia', consists of two measures of music. The organ part features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The lyrics are in Portuguese and are written below the voice staff. The tempo is marked as '♩ = 58'. The organ part includes fingering numbers (1-5) and dynamic markings (f). The score ends with a double bar line.

DOMINGO IV

HINO

Andante

J.F.S.

Voz

Ó Deus, Trin - da - de San - tís - si - ma E sem - pi - ter - na U - ni - da - de, Ao mor -

Órgão

p *cresc.°* 5 *mf*

10

rer o sol da tar - de, Fi - que em nós a Vos - sa luz.

mf *rall.°*

*2. Nossos hinos da manhã
Serão ainda os da tarde;
Nossa voz, agora e sempre
Seja um canto à Vossa glória*

*3. Pai eterno e Filho único
E Vós, divino Paráclito,
Amparai-nos na jornada
Até em vós repousarmos.*

DOMINGO IV

1. SALMO

Antífona 1

Moderato

Voz *mf*

Nos es - plen - do - res da san - ti - da - de, an - tes da au -

Órgão *mf*

5

ro - ra eu te ge - rei. A - le - lu - ia!

Salmo 109

O Messias, Rei e Sacerdote

É necessário que Ele reine até que tenha posto todos os inimigos debaixo dos seus pés. (1Cor 15, 25)

10

1. Disse o Senhor ao meu Senhor: "senta-te à mi - nha di - rei - ta Até que eu faça de teus inimigos escabelo de teus pés".

2. O Senhor estenderá de Sião o ceptro do **teu** poder *
e tu dominarás no meio dos teus inimigos.

3. A ti pertence a realza desde o dia em que nasceste + nos esplendores da **santidade** *
antes da aurora, como orvalho, eu **te** gerei.

4. O Senhor jurou e não se **arrependerá**: *
"Tu és sacerdote para sempre + segundo a ordem de Melquisedech".

5. O Senhor, à tua direita, »
esmagará os reis no dia da **sua** ira.

6. A **camnho** beberá **da** torrente *
por isso erguerá a **sua** fronte.

7. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito Santo *
como era no princípio, agora e **sempre**. Amen.

DOMINGO IV

2. SALMO

Antífona 2

Moderato

Voz *mf*

Bem - a - ven - tu - ra - dos os que têm fo - me e se - de de jus -

Órgão *mf*

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is for the voice, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. It begins with a treble clef and a 3/4 time signature. The lyrics are "Bem - a - ven - tu - ra - dos os que têm fo - me e se - de de jus -". The bottom staff is for the organ, also marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. It consists of two staves (treble and bass) with a 3/4 time signature. The organ part features a variety of rhythmic patterns and fingerings, including triplets and sixteenth notes.

5

f

ti - ça por - que se - rão sa - ci - a - dos

f

The second system of the musical score continues the vocal line and organ accompaniment. The vocal line is marked with a forte (*f*) dynamic and begins with a treble clef and a 3/4 time signature. The lyrics are "ti - ça por - que se - rão sa - ci - a - dos". The organ part continues with a forte (*f*) dynamic, featuring a treble and bass staff with a 3/4 time signature. The organ part includes various rhythmic patterns and fingerings, such as triplets and sixteenth notes.

Salmo 111

A felicidade do justo

*Procedei como filhos da luz. O fruto da luz consiste na bondade, na justiça e na verdade.
(Ef 5, 8-9)*

10 *mf*

1. Feliz o homem que teme o Se - nhor; E ama ardentemente os seus pre - cei - tos.

2. A sua descendência será poderosa **sobre** a terra *
será abençoada a **geração** dos justos.

3. Haverá em sua casa abundância e riqueza *
a sua generosidade permanece **para sempre**.

3. Brilha aos homens rectos como **luz** nas trevas *
O homem misericordioso, compassivo e justo.

4. Ditoso o homem que se compadece e empresta *
e dispõe das suas coisas **com** justiça.

5. Este jamais será **abalado**, *
o justo deixará **memória eterna**.

6. Ele não receia **más** notícias; *
o seu coração está firme, confiado no Senhor.

7. O seu coração é inabalável, **nada** teme *
e verá os adversários **confundidos**.

8. Reparte com largueza **pelos** pobres. *
a sua generosidade permanece para sempre + e pode levantar a cabeça com **altivez**.

9. Ao vê-lo, o ímpio fica **indignado**. *
range os dentes e desfalece + os desejos dos ímpios **saem** frustrados.

10. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito Santo *
como era no princípio, agora e **sempre**. Amen.

DOMINGO IV

CÂNTICO

Solene

Antífona 3

Voz *f*
Lou - vai o Se - nhor, to - dos os seus ser - vos, pe - que - nos e

Órgão *f*
ff

5
gran - des! A - le - lu - ia!

Cântico (Ap 19, 1-7)

As núpcias do Cordeiro

C **A**

10

mf A - le - lu - ia! A salvação, a glória e o poder ao
Louvai o senhor nosso Deus todos
O Senhor Deus onnipotente reina em
Chegaram as núpcias
Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito

f nos - so Deus
os seus ser - vos
to - da a ter - ra
do Cor - dei - ro
ri - to San - to

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with a rest, followed by the lyrics 'A - le - lu - ia!'. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. It features a series of chords and moving lines, with some notes marked with fingerings (3, 4, 5) and a dynamic marking of *mf*. The system concludes with a double bar line and a section marker 'A'.

C **A**

15

Porque são verdadeiros e justos os seus jul - ga - men - tos.
E vós todos os que O temeis, peque - nos e gran - des.
Exultemos de alegria e demos glória ao seu no - me
E a sua Esposa está pre - pa - ra - da.
Como era no princípio, agora e sem - pre. A - men.

ff A - le - lu - ia! A - le - lu - ia!

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a rest, followed by the lyrics 'A - le - lu - ia!'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines, featuring dynamic markings of *ff* and various fingerings (3, 4, 5, 2, 3, 4, 5). The system concludes with a double bar line and a section marker 'A'.

RESPONSÓRIO BREVE

Cantor **5 Assembleia** **Cantor**

Voz

Grande é o Se-nhor admirável é o seu po-der Grande é o Se-nhor admirável é o seu po-der Infinita é a sua sa

Órgão

10 **Assembleia** **Cantor** 15 **Assembleia** 20

be-do-ri - a Admirável é o seu po-der. Glória ao Pai e ao Fi - lho e ao Espí - ri - to San - to Grande é o Se-nhor, admirável é o seu po-der.

CÂNTICO EVANGÉLICO - 4

8. Tom Gregoriano

Cântico

A alegria da alma no Senhor
(Lc 1, 46-55)

8.º Tom

A mi - nha alma glorifica o Se - nhor. E o meu espírito se alegra em Deus meu Sal - va - dor.

Órgão

2. Porque pôs os olhos na humildade da sua **serva** *
de hoje em diante ma chamarão bem-aventurada todas as **gerações**

3. O Todo-Poderoso fez em mim **maravilhas** *
Santo é o seu nome

4. A sua misericórdia se estende de geração em geração *
sobre aqueles **que** O temem

5. Manifestou o poder do seu **braço** *
e dispersou **os** soberbos

6. Derrubou os poderosos de seus **tronos** *
e exaltou os **humildes**.

7. Aos famintos encheu de **bens** *
e aos ricos despediu de **mãos** vazias.

8. Acolheu a Israel, seu **servo** *
lembrado da sua misericórdia

9. Como tinha prometido a nossos **pais** *
a Abraão e à sua descendência **para sempre**.

10. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito **Santo** *
como era no rpincípio, agora e **sempre**. Amen

